

徐龍飛 著

循美之路

基督宗教本體形上美學研究

中華書局

循美之路

——
基督宗教本體形上美學研究

徐龍飛 著

中華書局

□ 責任編輯：董秀娟
□ 裝幀設計：李婧琳

循美之路

——基督宗教本體形上美學研究

□

著者

徐龍飛

□

出版

中華書局（香港）有限公司

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈一樓 B

電話：(852) 2137 2338 傳真：(852) 2713 8202

電子郵件：info@chungwabook.com.hk

網址：http://www.chunghwabook.com.hk

□

發行

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路 36 號

中華商務印刷大廈 3 字樓

電話：(852) 2150 2100 傳真：(852) 2407 3062

電子郵件：info@suplogistics.com.hk

□

印刷

深圳中華商務安全印務股份有限公司

深圳市龍崗區平湖鎮萬福工業區

□

版次

2013 年 1 月初版

© 2013 中華書局（香港）有限公司

□

規格

特 16 開 (238 mm × 168 mm)

□

ISBN：978-988-8181-44-5

Silvia Wang in tiefsten Dankbarkeiten gewidmet

序論

擺在面前的這篇拙作，名為《循美之路——基督宗教本體形上美學研究》（以下簡稱《循美之路》）；循者，遵循沿革，名理相因，通變則久；路者，於流動的時間和傳統中歷驗本體形上之美。這是繼《形上之路——基督宗教的哲學建構方法研究》（以下簡稱《形上之路》）之後讀書和教學的又一膚淺心得。

在寫作《形上之路》的過程中，特別是在於奧古斯丁和偽狄奧尼修斯的探討過程中，一方面，美（κάλον）作為上帝的絕對謂項、亦即作為基督宗教哲學的基本概念，從諸多雜沓紛紜的理論和概念中迅即脫穎而出，成為不得不被研討的主旨概念；另一方面，依然是在這一過程中，作為核心概念的美呈現出古典美學對於美在本體形上層面的理解，這一理解具有方法論的意義，並且也的確引領基督宗教美學、甚或美學至少近千年的拓展之路；而從感官感覺（αἴσθησις）出發的審美美學的蒼白面龐在人文主義之後、特別是文藝復興之後才逐漸紅潤起來，於是對於美在本體形上層面的研討、特別是在基督宗教哲學的問題域中的研討，則庶幾是必要的了。

由此，《循美之路》分上、下兩篇。上篇討論作為基督宗教美學源泉的古典美學中本體形上美學的基本問題、基本理論，其中特別述及和闡釋柏拉圖與亞里士多德的學說，之後闡釋和分析同樣作為基督宗教美學源泉的新柏拉圖主義者布洛丁的美學，並進而闡釋拉丁西部教父哲學的集大成者奧古斯丁的美學理論和形上音樂美學，最終探討以希臘語為寫作語言的偽狄奧尼修斯的本體形上美學；偽狄奧尼修斯儘管是希臘東部的教父學者，但是他和奧古斯丁同為最重要的教父哲學家，同樣不僅影響歐洲中世紀一千年，而且他們的思想直到今天都絲毫未減其重要之程度。

在梳理基本理論之後，下篇則探討建立在亞里士多德哲學美學和偽狄奧尼修斯哲學神學、哲學美學基礎之上的東部教會、特別是拜占庭時期的畫像—

聖像理論；其理論所提出的基本問題一言以蔽之則在於，上帝能否在質料中被表述。由於東部教會的畫像—聖像問題和理論有其歷史的產生和展開的過程，儘管面臨同樣的問題，但是在不同的時期問題所呈現而出的側重點則不盡相同，本篇在研討的過程中盡量在關注歷史的自然的發展過程的同時，概括出不同時期的問題的不同方面；所採信的希臘文原始文獻大多為直接談及畫像和聖像問題者，而在文學作品（譬如詩歌等）和駁猶太教作品中兼及畫像和聖像的文字，則稍有涉及而已；在概括問題和展現資料、並作系統研討之後，再對從畫像到聖像的發展過程以及聖像理論作專題和重點之理論研究，其中闡釋和分析聖像概念的誕生——這標誌着聖像理論的最終成型，闡釋和分析聖像理論中的宗教虔誠性問題，提取聖像爭執過程中前期和後期各一位代表人物，亦即大馬士革的若望和學者特奧多魯斯，闡釋和分析他們的畫像、聖像理論；最終，闡釋和分析一向被視為屬於技術層面的拜占庭聖像畫法語言的本體形上美學特質，也就是分析技法的哲學內涵。

在本書之前，漢語學術界尚未發現在一部書中系統梳理基督宗教東、西部教會本體形上美學之專著，因而本書尚稱有些許之學術參考價值；此外，在本書之前就畫像和聖像問題尚未發現有原始文獻之引用，而本書所引述的希臘文和拉丁文原典，在漢語學術界或許尚屬首次稱引，因而對於若干學科（譬如歷史學、社會史、文學史、宗教史）而言或應具有比較重要的史料和文獻參考價值。

本書所有引文皆本書筆者自譯，敬請方家指正。

如同在《形上之路》的寫作過程中一樣，從《循美之路》寫作之始，本書筆者就經常受到北京大學哲學系同仁的賜教；韓水法教授就全書的主旨、結構、各章節之設置以及必須重點研討的問題多次示教，並就作為古典哲學和基督宗教哲學基本概念的美多次闡釋了他的研究思想，提出富含學術建設性之思想，無論是當面解惑、抑或是電話暢談，都令筆者受益極多，筆者深懷感激，在此謹致謝忱；韓林合教授多次對於全書的核心旨趣和各章節之主

題提出極具學術批評性之思想，筆者受益甚多、深懷感激，在此誠致謝意；章啟群教授多次對全書的主題、整體建構和重點分佈給出頗具啟發性之建議，筆者受益頗多、深懷感激，在此敬致謝意；徐鳳林教授特贈他的專著《東正教聖像史》（北京大學出版社，北京，2012年）並提出極具專業水平的和鼓勵性意見，筆者深懷感激，在此特致謝意；香港中華書局總編李占領先生全力支持拙作之出版，在此謹致謝忱，編輯出版部副經理熊玉霜女士專程赴京與我探討書稿中的一些問題，在此恭致謝意；並感謝責任編輯董秀娟女士及封面裝幀設計李婧琳女士的工作。

目 錄

序論

上篇

本體形上美學：或曰神學語境下的基督宗教美學

一、引論：本體形上美學作為本體論的展開 002

1. 美作為概念及其歷史 -002-
2. 本體論作為形上美學的基礎 -009-
3. 美作為存在的謂項 -013-
4. 形而上學作為美學：或曰作為美學的形而上學 -015-
5. 亞里士多德對於 $\pi\acute{o}\iota\eta\sigma\iota\varsigma$ 和 $\pi\rho\acute{\alpha}\xi\iota\varsigma$ 的區分 -016-
6. 在自身中的存在、在他者中的存在 -017-
7. 否定形上學 -019-

二、布洛丁新柏拉圖主義的本體形上美學作為基督宗教美學理論的源泉

之一 022

1. 美作為問題的提出 -022-
2. 本體論之美·存在之美 -025-
3. 本體形上美學中美與美的三個等級 -028-
4. 從存在之美到感知和觀想存在之美 -035-
5. 至一之美與光的本體形上闡釋 -037-

6. 本體形上論中的至一與精神之美 -040-
7. 本體形上論中的藝術美學 -043-
8. 小結 -045-

三、奧古斯丁美學概論

048

1. 引論：奧古斯丁美學與古典美學 -048-
2. 從美感美學到本體形上之認知美學 -051-
3. 美作為存在的本質屬性 -056-
4. Pulchrum et aptum, pulchrum et suave 作為基督宗教美學的基本概念 -057-
5. 美的體驗作為美學心理學和基督宗教形上美學 -059-
6. 此間世界之美與其醜陋：形上美學與神正論 -063-
7. 上帝之美與此間世界之美：與古典美學的分水嶺 -065-
8. 藝術之美與本體形上之美 -068-
9. 藝術美學的若干特質及其價值判斷 -070-
10. 小結 -072-

四、Scientia bene modulandi —— 論奧古斯丁的形上音樂美學

075

1. “De musica” 在奧古斯丁全部著作中的獨特地位與意義及其所提出的問題 -075-
2. “De musica”：究竟甚麼是音樂，或曰音樂美學之本體論的基礎與形上哲學的主導方向 -080-
3. Scientia bene modulandi: 奧古斯丁形上音樂美學中哲學與神學之思維方式 -098-
4. 有限的理性與無限的至美 -104-
5. In te ipsum redi：「返回自身」，形上音樂美學之神學認知 -110-
6. 小結：形上層面的音樂之美 -119-

五、美作為上帝的絕對謂項——論偽狄奧尼修斯的本體形上美學—— 128

1. 對美的重新闡釋——主題、概念及其方法 -128-
2. 本體形上美學中美的概念：上帝作為超驗之美 -131-
3. 本體形上美學中美的概念：上帝作為否定概念、作為絕對之美 -137-
4. 本體形上美學中美的流溢概念：象徵神學、肯定神學、否定神學、神秘神學的思維方式 -143-
5. 本體形上美學中神學論的主題：與古典美感美學的分水嶺 -154-
6. 小結 -157-

下篇

上帝能夠在質料中被表述嗎？ ——拜占庭東方教會聖像理論研究

一、引論：問題的提出 162

1. 上帝能夠在質料中被表述嗎？ -162-
2. 西部的觀點：《卡爾大帝論聖像書》 -167-

二、早期東方教會的畫像學說 173

1. 異教的古典晚期的畫像學說 -173-
2. 早期基督宗教護教學中的畫像學說 -179-
3. 從異教的習俗而產生的基督宗教早期紀念像 -195-

三、公元四、五世紀期間從邏各斯基督論而產生的畫像學說的變端 198

四、公元五、六世紀期間畫像論中的基督論和作為象徵的十字架	227
------------------------------	-----

五、至公元五世紀末以基督論為基礎的畫像爭執：從上帝模式到基督模式的轉折	245
-------------------------------------	-----

六、公元六世紀至七世紀早期邏各斯基督論作為贊襄畫像的論證基礎	252
--------------------------------	-----

七、從肖像到原象——公元七、八世紀間聖像概念的誕生	279
---------------------------	-----

八、從畫像到聖像	328
----------	-----

1. 文本及學說的邏輯的梳理 -328-
2. 偽狄奧尼修斯的思想作為畫像理論的哲學神學基礎 -334-
3. 文本和學說的神學總結 -342-

九、聖像理論中關於宗教虔誠性指向的神哲學思考	351
------------------------	-----

1. τιμή 和 λατρεία：“崇敬”與“朝拜”作為問題的提出 -351-
2. 尊崇的秩序等級及其關係 -353-
3. 基督兩性論帶來的悖論 -354-
4. 宗教實踐與神學反思 -355-
5. 聖像敬拜的神學闡釋 -362-

十、奠基於偽狄奧尼修斯基礎上的大馬士革的若望的畫像理論	368
-----------------------------	-----

1. 引論：大馬士革的若望畫像理論的地理和精神的故鄉 -368-

2. 畫像理論的形上哲學與神學之基礎：上帝的無可認知性與道成肉身 -370-
3. 奠基在偽狄奧尼修斯哲學神學、神秘神學基礎上的畫像理論 -375-
4. 大馬士革的若望的畫像理論的思維方式 -382-

十一、奠基於亞里士多德哲學基礎之上的學者特奧多魯斯的聖像理論

387

1. 引入：問題的變端以及方法的調整 -387-
2. 古典哲學的概念與基督論的闡釋 -395-
3. 亞里士多德的關係範疇與特奧多魯斯聖像理論的本體形上之思考 -400-

十二、拜占庭聖像畫法語言的本體形上美學特質

409

1. 引入：拜占庭聖像理論的主旨、思維方式以及神學主題的詮釋方法 -409-
2. 畫像（聖像）的本體形上意義 -411-
3. 光與色之本體形上美學意義 -418-
4. 光與色的形上總結 -431-

十三、結語

433

參考文獻

436

上篇

本體形上美學： 或曰神學語境下的基督宗教美學

張其成

一、引論：本體形上美學作為本體論的展開

1. 美作為概念及其歷史

我們在此所說的美，首先並非是古希臘哲學中所謂的 αἰσθησις（感覺，特別是視覺和聽覺），而是 κάλον（美，並非從感官感覺而來的美，而主要是倫理之美、德行之美、精神之美），儘管後者似乎亦能涵蓋前者；根據著名美學研究家塔塔捷維奇（Władysław Tatarkiewicz）的研究，κάλον 在拉丁語中的對應概念是 pulchrum，這一拉丁概念不僅在古典時期、而且在中世紀也是佔統治地位的概念，直到文藝復興之後，才讓位於另一拉丁概念 bellum。這一新的概念表述 bellum 有一比較特殊的起源，它是從另一拉丁概念 bonum 產生的，bonum 的含義是善，其小化是 bonellum，從這一小化的形式的縮寫 bellum 誕生了美這一語彙和概念。作為概念，bellum 自其誕生伊始庶幾僅僅涉及、或曰僅僅指女士與孩童的美，在其發展過程中才逐漸具有比較廣博的涵義，大凡美的事物、人等，都能夠以 bellum 來表述，它最終取代了 pulchrum 而成為表述美的主要概念。現代西部歐洲主要語言中表述美的語彙和概念大多是從 bellum 而來的，比如意大利語和西班牙語的 bello，法語的 beau 以及英語的 beautiful 等；而歐洲其他語言中的美的概念則有各自的來源，譬如德語 schön，波蘭語 piękny，俄語 krasivyy 等¹。

無論是古典的、抑或是現代的語言，大多都有兩個表述美的語彙，分別是具有同一詞幹的形容詞和名詞，譬如古典希臘語的 κάλλος 和 κάλον，古典拉丁語的 pulchritudo 和 pulcher，意大利語的 bello 和 bellezza，德語的 Schönheit 和 schön 等。

通常表述美的語彙至少有兩個，一個表述具體的美的事物（或人），另一個表述抽象的美以及美的標誌，正是由於這一點、並且相應於這一點，古希臘的語

1 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, *Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis*. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 170. 本篇在這一章節中主要參照了塔塔捷維奇的著作，在具體引用之處則註明出處。

彙中表述具體的美的語彙是名詞化的形容詞 το κάλον，而表述抽象的美則用形容詞 κάλλος。不僅如此，在古典的希臘，還有另外一個概念表述美，並且不僅表述美的事物、形式、顏色和聲音，而且也表述美的思想、美的設想、美的倫理以及美的習俗等；柏拉圖在“Hippias”中以這一語彙表述美的品質、美的律法等，他在《會飲篇》的著名段落 210e-211d 中用以表述美的理念的語彙，同樣也可以表述為善的理念，能夠這樣說的原因在於，這一語彙不僅關涉可視覺的、可聽覺的美，而且也關涉抽象的美。古典希臘的哲學家們恰恰在精神的和倫理的美之中、恰恰在理念和精神的美之中看到最穩妥、最確定的美²。

在古典的希臘，如果哲學家們無需狹義理解的美也能表述他們的美的感覺、審美的直覺的話，那是因為他們還享有其他表述美、表述美感的語彙和概念，譬如可視見的美被稱為“對稱”，可聽覺的美被稱為“和諧”，前者亦被用於雕塑和建築藝術，後者固然亦用於音樂藝術³。換言之，就美的概念而言，古典的希臘甚或具有比我們今天更為寬裕的概念域，那時的哲學家能夠就不同領域、不同主題、不同旨趣而以不同語彙和概念表述美、表述美的直覺。

塔塔捷維奇特別強調指出，無論是在古典時期、抑或是在中世紀，當美作為價值被考量時，也就是當美被考量為理念、真、善、存在、神性時，庶幾都不會使用 αἴσθησις 概念，而庶幾僅僅使用 κάλον 概念，即使使用前者，也並非在感官感覺的意義上，也就是說，通常不會使用表述感官感覺的概念，而是使用表述精神層面的概念⁴。

而雅典的智者們則對美的原初的概念有一種狹義的理解，在他們看來，“美是藉助眼睛和耳朵所獲取的舒適”（柏拉圖“Hippias” 298a；亞里士多德“Topica” 146 a 21）；對於注重感官感覺的哲學家們而言，這一理解是理所當然

2 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 171.

3 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 172.

4 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 449.

的；而柏拉圖則批評了美的概念內涵的這一理解，認為這一理解一方面並不符合這一概念所傳承的內涵，而是創設了新的內涵，另一方面，這一理解限定了由傳承而來美的概念，也就是將他和善隔離開來；柏拉圖認為，這樣做的錯誤在於在同一語彙之下舊有的概念內涵不僅並未消失，而且新的概念內涵卻誕生了，甚或在同一語彙或概念之下人們理解的內涵完全不同，這就使得這一美的概念多義化了⁵。

從柏拉圖的批評出發，我們庶幾能夠說，本體形上美學的基礎幾乎能夠、甚或必須回溯到柏拉圖的理念論；美一方面似乎僅僅棲身於永恆的理念中、並且是超感官的，但是儘管如此，人也應當、並且能夠追求之；而另一方面，正如前文所提及的，美早在柏拉圖那裏就已經是最高的善、或曰至善了，他在《會飲篇》中認為，無論何時何地，人在生活中觀想美是值得的（211，d），在真與善之外還有美是最高價值，這三者相互間是等值的，構成最高價值的三合一。塔塔捷維奇總結說，這一真、善、美三合一的本體形上美學思想在歐洲全部美學史上都是被認同的、都是適用的⁶；誰如果不觀想美、不讚頌美，那麼不僅他的眼睛、而且他的靈魂和理性也都是瞽目的。換言之，柏拉圖並非首先在具體的事物中感覺美、感知美，而是思考理念之美，感官（眼、耳等）僅僅能夠感受和體察具體事物之美，無法攫獲理念之美；要想獲取理念之美，則至少必須公設靈魂和理性的一種思考的能力，這一精神的能力不僅使人能夠思考純粹理念以及純粹理念之美，也能夠使人認知到具體事物之美以及人的審美經驗，在這個意義上，柏拉圖的美學不僅直接開啟了以超驗存在為主旨的本體形上美學之蹊徑，而且至少間接拓展了以美感經驗為主旨的審美美學之進路。

斯多葛學派哲學家將美理解為具有舒適顏色的各部分的恰當的集合，這樣的理解和智者們在思維方式上如出一轍，或曰都顯得比較狹隘，在此能夠提出的問題是，究竟是理性（精神）的何種能力被呼召而出，以至於人藉此能夠思考和理

5 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, *Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis*. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 171.

6 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, *Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis*. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 189.

解美？難道恰恰是非理性的感覺脫穎而出使人感知到美嗎？與斯多葛學派不同的是，布洛丁不僅將美理解為美德、精神之美、存在之美，而且也視為一種學說、甚或學科（見於《九章集》I 6, 1）⁷，這一方面在思維方式上與柏拉圖有異曲同工之妙，而另一方面在學科分類意義上與鮑姆加通（Baumgarten, 1714–1762）所創設的美感美學則大相逕庭⁸；人能夠思考純粹理念、能夠認知審美經驗，或簡言之：人有思考的能力，這庶幾能夠被視為柏拉圖的公理，這一公理作為美學史的主題庶幾貫穿所有時代；對於柏拉圖的詮釋者布洛丁而言，純粹之美不僅存在於宇宙之中，而且也存在於理念、或至一之中；如果柏拉圖將理念之美（也就是完美之美）和感官感知的美（也就是非完美之美）對立起來的話，那麼布洛丁則將理念之美、至一之美設想為、思考為原初之美、本源之美，它涵蓋感官可感知的美，甚或是消滅了自身的光耀而成為了此間世界中可感知的美，對於美的感知和思考不僅需要感官，而且首先需要人的德行、倫理品質和精神的崇高；我們將在不遠的下文中設專章探討布洛丁的本體形上品性的美學思想。

中世紀以及近代汲納了古典的概念和術語，並且以各自不同的方式補充、甚或豐富了它們；經院哲學家們對於美做了比較嚴格的區分，這當然也符合經院哲學的品性，在托馬斯·阿奎那的老師大阿爾伯特看來，美存在於諸多軀體之中（in corporibus）、諸多本質之中（in essentialibus）以及諸多精神之中（in spiritualibus）⁹；文藝復興時期 Ficino 認為，美更多的是視覺而非聽覺所獲得的；在此之後的若干世紀中，美學家們更多地根據自己的舒適感受而使用美學概念，思辨的美感美學家們更多地願意在廣義上理解美，而經驗的美學家們則更多地願意在狹義上闡釋美；不同的藝術門類時而屬於美學關注的對象，時而又背井離鄉而

7 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, *Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis*. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 171-172.

8 關於鮑姆加通的美學請參見 Joachim Ritter (Hrsg.), *Historisches Wörterbuch der Philosophie*. Schwabe & Co. Verlag Basel/Stuttgart. 1971. Band 1, 555-580, 特別是 555-559.

9 就此請參見 Władysław Tatarkiewicz, *Geschichte der sechs Begriffe. Kunst, Schönheit, Form, Kreativität, Mimesis, Ästhetisches Erlebnis*. Aus dem Polnischen von Friedrich Griese. Erste Auflage. Suhrkam Verlag, Baden-Baden 2003. S. 172.